

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Übersicht über wesentliche Regelungen zur
Durchführung von Emissionsmessungen
Overview on relevant regulations on the
performance of emission measurements

VDI 3951

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Der Entwurf dieser Richtlinie wurde mit Ankündigung im Bundesanzeiger einem öffentlichen Einspruchsverfahren unterworfen.

The draft of this standard has been subject to public scrutiny after announcement in the Bundesanzeiger (Federal Gazette).

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.



Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung ..	2	Preliminary note	2
1 Anwendungsbereich	2	1 Scope	2
2 Begriffe	2	2 Terms and definitions	2
3 Formelzeichen	7	3 Symbols	7
4 Anwendungshinweise	7	4 Application remarks	7
5 Prüflaboratorien	8	5 Testing laboratories	8
6 Messstrecken und Messplätze	8	6 Measurement sections and measurement sites	8
6.1 Allgemeines	8	6.1 General	8
6.2 Messstrecke	9	6.2 Measurement section	9
6.3 Messplatz	10	6.3 Measurement site	10
7 Messaufgabe	12	7 Measurement objective	12
8 Messplan	12	8 Measurement plan	12
8.1 Allgemeines	12	8.1 General	12
8.2 Betriebszustände der Anlage und Lastverhalten	13	8.2 Plant operating conditions and load characteristics	13
8.3 Anzahl der Messungen	13	8.3 Number of measurements	13
8.4 Zeitliche Lage und Dauer der Messungen	14	8.4 Timing and duration of measurements	14
8.5 Messpunkte	14	8.5 Measurement points	14
8.6 Messverfahren	15	8.6 Measurement methods	15
8.7 Messkomponenten und Messgrößen	15	8.7 Measured components and measurands	15
9 Messungen	15	9 Measurements	15
10 Messbericht	16	10 Measurement report	16
Schrifttum	17	Bibliography	17
Benennungsindex englisch – deutsch	18	Term index English – German	18

Kommission Reinhaltung der Luft im VDI und DIN – Normenausschuss KRdL

Fachbereich Umweltmesstechnik